

ii)	GST registration certificate and acknowledgement of up to date GST returns filed. जीएसटी नामांकन रजिस्ट्रीकरण और अप-टू-डेट जीएसटी फाइल किए गए रिटर्न की पावती।
iii)	TIN Registration टिन पंजीकरण
iv)	PAN (Permanent Account Number) Registration पैन (स्थायी खाता संख्या) पंजीकरण
v)	EPF registration certificate ईपीएफ पंजीकरण प्रमाणपत्र
vi)	ESI registration certificate ईएसआई पंजीकरण प्रमाण पत्र
vii)	Valid labor license वैध लेबर लाइसेंस
viii)	Bid submission acceptance form बोली जमा करने की स्वीकृति प्रपत्र।
13	The intending bidder must read the terms and conditions as per "NOTICE INVITING TENDERS" OF "CONDITIONS AND CLAUSES OF CONTRACT" carefully. He should only submit his bid if he considers himself eligible and he is in possession of all the documents required. Department reserves the right of Non-consideration of Tender documents of the agencies who are not fulfilling the NIT stipulations and /or having adverse report on the works carried out by them in the past. बोली लगाने वाले को "टेंडर इनवाइट करने के नोटिस" और "कॉन्ट्रैक्ट की शर्तों और क्लॉज़" के अनुसार नियम और शर्तों ध्यान से पढ़नी चाहिए। उसे तभी अपनी बोली सबमिट करनी चाहिए जब वह खुद को योग्य समझे और उसके पास सभी ज़रूरी डॉक्यूमेंट हों। डिपार्टमेंट उन एजेंसियों के टेंडर डॉक्यूमेंट पर विचार न करने का अधिकार सुरक्षित रखता है जो NIT की शर्तों को पूरा नहीं कर रही हैं और/या जिनके पिछले कामों के बारे में खराब रिपोर्ट है।
14	Information and instructions for tenderer posted on website shall form part of tender document. वेबसाइट पर टेंडरर के लिए पोस्ट की गई जानकारी और निर्देश टेंडर डॉक्यूमेंट का हिस्सा होंगे।
15	The tender document consisting of plans (if any), specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents can be seen and downloaded from website <a href="http://eprocure.gov.in">http://eprocure.gov.in</a> and can be viewed in the website at free of cost. TENDER DRAWINGS are uploaded in the website <a href="http://eprocure.gov.in">http://eprocure.gov.in</a> for downloading (post fee) (IF ANY STIPULATED IN THE TENDER DOCUMENTS). टेंडर डॉक्यूमेंट, जिसमें प्लान (अगर कोई हो), स्पेसिफिकेशन्स, किए जाने वाले अलग-अलग तरह के आइटम की क्वांटिटी की लिस्ट और कॉन्ट्रैक्ट की शर्तों और नियमों का सेट जिनका पालन करना है, और दूसरे ज़रूरी डॉक्यूमेंट शामिल हैं, उन्हें वेबसाइट <a href="http://www.eprocure.gov.in/eprocure/app">www.eprocure.gov.in/eprocure/app</a> से देखा और डाउनलोड किया जा सकता है और <a href="http://www.hwb.gov.in">www.hwb.gov.in</a> की वेबसाइट पर बिना किसी शुल्क के देखा जा सकता है। टेंडर ड्राइंग, अगर कोई हैं, तो उन्हें डाउनलोड करने के लिए वेबसाइट <a href="http://www.eprocure.gov.in/eprocure/app">www.eprocure.gov.in/eprocure/app</a> पर अपलोड किया गया है (शुल्क के बाद) (अगर टेंडर डॉक्यूमेंट में कोई शर्त बताई गई है)।
16	The bid shall upload the mandatory scanned documents such as EMD and the payment of Tender Processing Fee details (if any), which shall be paid as per the details/guidelines available in <a href="https://eprocure.gov.in">https://eprocure.gov.in</a> , prior to uploading of financial bid to complete the bid submission. Without which the offer will not be considered (rejected). बिडर को ज़रूरी स्कैन किए गए डॉक्यूमेंट्स जैसे EMD और टेंडर प्रोसेसिंग फीस पेमेंट की डिटेल्स (अगर कोई हो) अपलोड करनी होंगी, जिनका पेमेंट <a href="https://eprocure.gov.in">https://eprocure.gov.in</a> पर दी गई डिटेल्स/गाइडलाइंस के अनुसार फाइनेंशियल बिड अपलोड करने से पहले बिड सबमिशन पूरा करने के लिए किया जाएगा। इसके बिना ऑफर पर विचार नहीं किया जाएगा (रिजेक्ट कर दिया जाएगा)।
17	Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered. If needed, they can be imparted training for online bidding process as per details available on the website. जो ठेकेदार ऊपर बताई गई वेबसाइट पर रजिस्टर्ड नहीं हैं, उन्हें रजिस्टर करवाना होगा। ज़रूरत पड़ने पर, उन्हें वेबसाइट पर दी गई जानकारी के अनुसार ऑनलाइन बिडिंग प्रोसेस के लिए ट्रेनिंग दी जा सकती है।
18	The intending bidder must have valid "Class – III" digital signature to submit the bid. बोली लगाने वाले के पास बोली सबमिट करने के लिए वैलिड "क्लास – III" डिजिटल सिग्नेचर होना चाहिए।
19	On opening date, the contractor can login and see the bid opening process. खुलने की तारीख पर, ठेकेदार लॉग इन करके बोली खोलने की प्रक्रिया देख सकता है।
20	Certificate of Financial Turn over: At the time of submission of bid, contractor may upload Undertaking/Certificate from CA mentioning financial Turnover of last 3 years or for the period as specified in the bid document and further details if required may be asked from the contractor after opening of technical bids. There is no need to upload entire voluminous balance sheet. Physical copy of certificate given by CA shall be submitted along with EMD. फाइनेंशियल टर्नओवर का सर्टिफिकेट: बिड सबमिट करते समय, कॉन्ट्रैक्टर CA से एक अंडरटेकिंग/सर्टिफिकेट अपलोड कर सकता है जिसमें पिछले 3 सालों का या बिड डॉक्यूमेंट में बताई गई अवधि का फाइनेंशियल टर्नओवर बताया गया हो, और अगर ज़रूरत पड़ी तो टेक्निकल बिड खुलने के बाद कॉन्ट्रैक्टर से और डिटेल्स मांगी जा सकती हैं। पूरी बड़ी बैलेंस शीट अपलोड करने की ज़रूरत नहीं है। CA द्वारा दिए गए सर्टिफिकेट की फिजिकल कॉपी EMD के साथ जमा करनी होगी।
21	Contractor must ensure to quote rate of each item. The column meant for quoting rate in figures appears in SKY BLUE color. In addition to this, while selecting any of the cells a warning appears that if any cell is left blank the same shall be treated as "0". Therefore, if any cell is left blank and no rate is quoted by the bidder, rate of such item shall be treated as "0" (ZERO). However, if a tenderer quotes nil rates against each item in item rate tender or does not quote any percentage above/below on the total amount of the tender or any section/sub head in percentage rate tender, the tender shall be treated as invalid and will not be considered as lowest tenderer. ठेकेदार को हर आइटम का रेट ज़रूर बताना होगा। रेट लिखने के लिए जो कॉलम है, वह पीले रंग का दिखता है और जैसे ही रेट डाला जाता है, वह आसमानी नीला हो जाता है। इसके अलावा, किसी भी सेल को सेलेक्ट करते समय एक चेतावनी आती है कि अगर कोई सेल खाली छोड़ा जाता है, तो उसे "0" माना जाएगा। इसलिए, अगर कोई सेल खाली छोड़ा जाता है और बोली लगाने वाला कोई रेट नहीं बताता है, तो उस आइटम का रेट "0" (ज़ीरो) माना जाएगा। हालाँकि, अगर कोई टेंडरर आइटम रेट टेंडर में हर आइटम के सामने कोई रेट नहीं बताता है या परसेंटेज रेट टेंडर में टेंडर की कुल रकम या किसी सेक्शन/सब हेड पर कोई परसेंटेज ऊपर/नीचे नहीं बताता है, तो टेंडर को अमान्य माना जाएगा और उसे सबसे कम बोली लगाने वाला नहीं माना जाएगा।
22	The tenders shall provide the registration details of EPF and ESI while collecting the tender document and copies of the same shall be submitted along with the tender document. टेंडर जमा करने वालों को टेंडर डॉक्यूमेंट लेते समय EPF और ESI की रजिस्ट्रेशन डिटेल्स देनी होंगी और उनकी कॉपी टेंडर डॉक्यूमेंट के साथ जमा करनी होगी।
23	It is mandatory that the successful bidder has to produce the details of ESI and EPF Universal Account number (UAN) of the workers to be employed against this contract. यह ज़रूरी है कि सफल बोली लगाने वाले को इस कॉन्ट्रैक्ट के तहत काम पर रखे जाने वाले कर्मचारियों के ESI और EPF यूनिवर्सल अकाउंट नंबर (UAN) की डिटेल्स देनी होंगी।

24	Contractor has to ensure the due EPF share of his/her firm will be credited on their workers EPF account regularly and an undertaking is to be submitted by the contractor for the same thing. It is mandatory for contractors to mention their workers EPF account number in the gate pass application itself, otherwise, gate pass application will not be forwarded from section. ठेकेदार को यह पक्का करना होगा कि उसकी फर्म का EPF का हिस्सा उसके कर्मचारियों के EPF अकाउंट में रेगुलर जमा हो, और इसके लिए ठेकेदार को एक अंडरटेकिंग जमा करनी होगी। ठेकेदारों के लिए गेट पास एप्लीकेशन में ही अपने कर्मचारियों का EPF अकाउंट नंबर बताना ज़रूरी है, नहीं तो, गेट पास एप्लीकेशन सेक्शन से आगे नहीं भेजी जाएगी।
25	It is mandatory that the successful tenderer has to remit such contributions of EPF and ESI to the concerned authorities and submit the documentary evidence for reimbursement along with the bills for making payment. After submission of such documents only bill will be processed. यह ज़रूरी है कि सफल टेंडर को EPF और ESI का योगदान संबंधित अधिकारियों को जमा करना होगा। ऐसे डॉक्यूमेंट जमा करने के बाद ही बिल प्रोसेस किया जाएगा।
26	On receipt of Letter of acceptance of tender the successful bidder shall submit the Performance Guarantee (@ 5% of the tendered value) within 07days, in the form as prescribed in the Letter of Acceptance of tender, in favour of "Pay & Accounts officer, HWPM". This submission period can be further extended ranging to 1 to 7 days, on your written request, by the EIC with late fee @ 0.1% on PG value per day of delay, for the delay period. On submission of PBG, the EMD credentials will be returned to the contractor. If contractor fails to furnish the performance guarantee within the prescribed period, the EMD submitted by the bidder shall be automatically forfeited and the bidder shall not be allowed to participate in the retendering process of the work. टेंडर स्वीकार होने का लेटर मिलने पर, सफल बोली लगाने वाले को 7 दिनों के अंदर, टेंडर स्वीकार होने के लेटर में बताए गए फॉर्म में, "पे एंड अकाउंट्स ऑफिसर, HWPM" के नाम पर परफॉर्मंस गारंटी (टेंडर वैल्यू का 5%) जमा करनी होगी। यह जमा करने की अवधि आपकी लिखित रिक्वेस्ट पर EIC द्वारा 1 से 7 दिन तक और बढ़ाई जा सकती है, जिसके लिए देरी की अवधि के लिए हर दिन PG वैल्यू पर 0.1% लेट फीस लगेगी। अगर ठेकेदार तय समय के अंदर बताई गई परफॉर्मंस गारंटी देने में फेल रहता है, तो पार्टी द्वारा जमा की गई EMD बिना किसी नोटिस के अपने आप ज़ब्त कर ली जाएगी और पार्टी को काम के दोबारा टेंडर प्रोसेस में हिस्सा लेने की इजाज़त नहीं दी जाएगी।
27	In the case of bids in three stage system and if it is desired to submit revised financial bid then it shall be mandatory to submit revised financial bid. If not submitted then the bid submitted earlier shall become invalid. तीन स्टेज सिस्टम में बिड्स के मामले में और अगर रिवाइज्ड फाइनेंशियल बिड जमा करना है, तो रिवाइज्ड फाइनेंशियल बिड जमा करना ज़रूरी होगा। अगर ऐसा नहीं किया जाता है, तो पहले जमा की गई बिड अमान्य हो जाएगी।
28	The Department reserves the right to accept/reject any prospective application without assigning any reason thereof. विभाग बिना कोई कारण बताए किसी भी संभावित आवेदन को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार रखता है।
29	The quoted rate shall be inclusive of GST, levies (if any) except ESI and EPF (employer's contribution). However ESI & EPF (employer's contribution) components will be reimbursed on production of documentary evidence having paid such amount to the respective authorities. बताई गई दर में GST, लेवी (अगर कोई हो) शामिल होंगे, सिवाय ESI और EPF (नियोक्ता का योगदान) के। हालांकि, ESI और EPF (नियोक्ता का योगदान) के घटकों का भुगतान संबंधित अधिकारियों को ऐसी राशि का भुगतान करने का दस्तावेजी सबूत पेश करने पर किया जाएगा।
30	TDS on taxable Goods or services or both and other duties & Levies as applicable will be deducted from running bills and final bills as per the prevailing rates. टैक्सबल सामान या सेवाओं या दोनों पर TDS और लागू होने वाले अन्य झूटी और लेवी, मौजूदा दरों के अनुसार रनिंग बिल और फाइनल बिल से काटे जाएंगे।
31	Short listing of the agencies shall be subject to thorough verification of their credentials and inspection of works carried out by them through a Technical Evaluation Committee of experts, constituted by Heavy Water Plant, Manuguru. एजेंसियों की शॉर्ट लिस्टिंग उनके क्रेडेंशियल्स के पूरी तरह वेरिफिकेशन और हेवी वॉटर प्लांट, मनुगुरु द्वारा बनाई गई एक्सपर्ट्स की टेक्निकल इवैल्यूएशन कमेटी द्वारा किए गए कामों के इंसपेक्शन पर निर्भर होगी।
32	IF ANY INFORMATION FURNISHED by the applicant is found to be incorrect at a later stage, they shall be liable to be debarred from tendering/taking up works in HWB. अगर बाद में पता चलता है कि आवेदक द्वारा दी गई कोई भी जानकारी गलत है, तो उसे भापाबो में टेंडर देने/काम करने से रोक दिया जाएगा।
33	It is mandatory that, the successful bidder must arrange the "POLICE VERIFICATION CERTIFICATE" to their work men from the "Office of Superintendent of Police, Bhadradi-Kothagudem District" invariably, to obtain the Entry Gate pass from the O/o Commandant, CISF Unit at HWP (M) for execution of work. Bidders are requested to take a note of this while quoting. यह ज़रूरी है कि सफल बोली लगाने वाला अपने काम करने वालों के लिए "सुपरिटेण्डेंट ऑफ पुलिस, भद्राद्री-कोठागुडम ज़िला" के ऑफिस से "पुलिस वेरिफिकेशन सर्टिफिकेट" ज़रूर बनवाए, ताकि काम शुरू करने के लिए HWP (M) में कमांडेंट, CISF यूनिट के ऑफिस से एंट्री गेट पास मिल सके। बोली लगाने वालों से अनुरोध है कि बोली लगाते समय इस बात का ध्यान रखें।
34	It is mandatory that, on receipt of Work order, the successful bidder must submit the "Inter State Migrant Labour License" or "Labour License" (if applicable) from State /Central Govt. authorities (as applicable) within 15 days /prior to start up of work at HWP (M). Failing which gate pass will not be issued to the contractor's workmen for work execution. यह ज़रूरी है कि वर्क ऑर्डर मिलने पर, सफल बिडर को स्टेट/सेंट्रल गवर्नमेंट अथॉरिटीज़ (जैसा लागू हो) से "इंटर स्टेट माइग्रेंट लेबर लाइसेंस" और "लेबर लाइसेंस" 15 दिनों के अंदर या HWP (M) में काम शुरू होने से पहले जमा करना होगा। ऐसा न करने पर, कॉन्ट्रैक्टर के मज़दूरों को काम करने के लिए गेट पास जारी नहीं किया जाएगा।
35	Due to the security reasons the bidder (or) their authorized representatives cannot be permitted inside the plant without prior permission. Those bidder(s) who want to enter inside the plant premises (For the purpose of work evaluation/ to collect the tender document / Pre-Bid Negotiation /to drop the tender quotation) must intimate the undersigned at least 2 working days in advance (to the date of visit) and obtain entry permission and they should complete the security checkup before entry as a statutory requirement. सुरक्षा कारणों से, बोली लगाने वाले (या) उनके अधिकृत प्रतिनिधियों को बिना पहले से अनुमति के प्लांट के अंदर जाने की इजाज़त नहीं दी जाएगी। जो बोली लगाने वाले प्लांट परिसर के अंदर जाना चाहते हैं (काम का मूल्यांकन करने/टेंडर डॉक्यूमेंट लेने/प्री-बिड बातचीत करने/टेंडर कोटेशन जमा करने के लिए), उन्हें विज़िट की तारीख से कम से कम 2 वर्किंग दिन पहले नीचे साइन करने वाले व्यक्ति को सूचित करना होगा और एंट्री की अनुमति लेनी होगी, और उन्हें कानूनी ज़रूरत के तौर पर एंट्री से पहले सिक्योरिटी चेकअप पूरा करना होगा।

36	<b>In HWP (M), all the postal communications are being handled by Central Dispatch section, which is located at Administrative building of HWP (M), the internal dispatch of documents will take minimum two working days. All are requested to send their documents accordingly. Department will not be responsible for any Postal/ Communication delay.</b> भापासं(म) में सभी पोस्टल कम्युनिकेशन सेंट्रल डिस्पैच सेक्शन द्वारा हैंडल किए जाते हैं, जो भापासंम (HWP (M))की एडमिनिस्ट्रेटिव बिल्डिंग में स्थित है, डॉक्यूमेंट्स के इंटरनल डिस्पैच में कम से कम दो वर्किंग दिन लगेंगे। सभी से अनुरोध है कि वे अपने डॉक्यूमेंट्स उसी हिसाब से भेजें। पोस्टल/कम्युनिकेशन में किसी भी देरी के लिए डिपार्टमेंट ज़िम्मेदार नहीं होगा।
37	Before submitting the tender, the tenderer will be deemed to have satisfied himself by actual inspection of the site and locality of the works, that all conditions liable to be encountered during the execution of the works are taken into account and that the rates quoted in the tender forms are adequate and all-inclusive to accord with the provisions of General Conditions of Contract for the completion of the works to the entire satisfaction of the Engineer. टेंडर जमा करने से पहले, टेंडर देने वाले को काम की जगह और इलाके का खुद निरीक्षण करके यह पक्का कर लेना होगा कि काम के दौरान आने वाली सभी स्थितियों को ध्यान में रखा गया है और टेंडर फॉर्म में बताई गई दरें पर्याप्त और सभी खर्चों को शामिल करने वाली हैं, ताकि इंजीनियर की पूरी संतुष्टि के साथ काम पूरा करने के लिए जनरल कंडीशंस ऑफ़ कॉन्ट्रैक्ट के प्रावधानों का पालन किया जा सके।
38	The tenderer shall examine the various provisions of the Central Goods and Services Tax Act-2017 (CGST)/Integrated Goods and Services Tax Act, 2017 (IGST)/Union territory Goods and Service Tax Act, 2017 (UTGST)/respective State's State Goods and Service Tax Act, 2017 (SGST) also as notified by Central/State Govt. & as amended from time to time and applicable taxes before binding. Tenderer shall ensure that, full benefit of Input Tax Credit (ITC) likely to be availed by them is duly considered while quoting rates. टेंडर देने वाले सेंट्रल गुड्स एंड सर्विसेज टैक्स एक्ट-2017 (CGST)/इंटीग्रेटेड गुड्स एंड सर्विसेज टैक्स एक्ट, 2017 (IGST)/यूनियन टेरिटरी गुड्स एंड सर्विसेज टैक्स एक्ट, 2017 (UTGST)/संबंधित राज्य के स्टेट गुड्स एंड सर्विसेज टैक्स एक्ट, 2017 (SGST) के अलग-अलग प्रावधानों की जांच करेंगे, जैसा कि सेंट्रल/स्टेट सरकार द्वारा नोटिफाई किया गया है और समय-समय पर इसमें संशोधन किया गया है, और बाइंडिंग से पहले लागू टैक्स भी देखेंगे। टेंडर देने वाले यह सुनिश्चित करेंगे कि रेट बताते समय इनपुट टैक्स क्रेडिट (ITC) का पूरा फायदा, जो उन्हें मिलने की संभावना है, उसे ठीक से ध्यान में रखा जाए।
39	The successful tenderer is liable to be registered under CGST/IGST/UTGST/SGST Act shall submit GSTIN along with other details required under CGST/IGST/UTGST/SGST Act to HWPM immediately after the award of contract, without which no payment shall be released to the contract. The contractor shall responsible for deposition of applicable GST to the concerned authority. सफल टेंडरर, जो CGST/IGST/UTGST/SGST एक्ट के तहत रजिस्टर्ड होने के लिए उत्तरदायी है, कॉन्ट्रैक्ट मिलने के तुरंत बाद HWPM को CGST/IGST/UTGST/SGST एक्ट के तहत ज़रूरी अन्य डिटेल्स के साथ GSTIN जमा करेगा, इसके बिना कॉन्ट्रैक्टर को कोई पेमेंट नहीं किया जाएगा। कॉन्ट्रैक्टर संबंधित अथॉरिटी को लागू GST जमा करने के लिए ज़िम्मेदार होगा।
40	In case the successful tenderer is not liable to be registered under CGST/IGST/UTGST/SGST Act, the HWPM shall deduct the applicable GST from his/their bills under reverse charge mechanism (RCM) and deposit to the concerned authority. अगर सफल टेंडरर CGST/IGST/UTGST/SGST एक्ट के तहत रजिस्टर्ड होने के लिए लायबल नहीं है, तो HWPM रिवर्स चार्ज मैकेनिज्म (RCM) के तहत उसके/उनके बिलों से लागू GST काटेगा और संबंधित अथॉरिटी के पास जमा करेगा।
41	Interested agencies must satisfy themselves that they meet all the criteria of the Notice Inviting Tender (NIT) before submitting their bids. The department reserves the right not to consider tenders from agencies that do not meet the specified criteria. इच्छुक एजेंसियों को टेंडर जमा करने से पहले NIT के सभी मानदंडों को पूरा करने के बारे में खुद को संतुष्ट करना होगा। विभाग उन एजेंसियों के टेंडर पर विचार न करने का अधिकार सुरक्षित रखता है जो निर्धारित मानदंडों को पूरा नहीं करती हैं।
List of documents to be scanned and uploaded within the period of bid submission and physical copy shall be submitted along with mandatory documents. बिड सबमिशन की अवधि के दौरान स्कैन करके अपलोड किए जाने वाले डॉक्यूमेंट्स की लिस्ट और फिजिकल कॉपी अनिवार्य डॉक्यूमेंट्स के साथ जमा करनी होगी।	
1	Financial turn over certified by CA. CA द्वारा प्रमाणित फाइनेंशियल टर्नओवर
2	Profit and loss statement certified by CA. CA द्वारा प्रमाणित लाभ और हानि विवरण।
3	Latest Bank solvency certificate not less than 40% of the Estimated cost shown in tender or net worth certificate as per the enclosed format. नवीनतम बैंक सॉल्वेंसी सर्टिफिकेट जो टेंडर में बताई गई अनुमानित लागत के 40% से कम न हो।
4	List of SIMILAR WORKS completed in last 7 years indicating: I) Agency for whom executed II) value of work, III) Stipulated and actual time of completion and IV) Work completion / Performance certificate of work orders attached. पिछले 7 सालों में पूरे किए गए मिलते-जुलते कामों की लिस्ट जिसमें ये जानकारी हो: I) जिस एजेंसी के लिए काम किया गया II) काम की कीमत, III) काम पूरा होने का तय और असल समय और IV) वर्क ऑर्डर के काम पूरा होने/परफॉर्मेंस सर्टिफिकेट साथ में अटैच हैं।
5	List of SIMILAR WORKS in hand indicating I) Agency II) Value of work, III) Stipulated time of completion/present position. हाथ में मौजूद मिलते-जुलते कामों की लिस्ट जिसमें I) एजेंसी II) काम की कीमत, III) काम पूरा होने का तय समय/मौजूदा स्थिति बताई गई हो।
6	Contractor has to submit undertaking that payment to workers will be done through Bank. ठेकेदार को यह अंडरटेकिंग देनी होगी कि मज़दूरों को पेमेंट बैंक के ज़रिए किया जाएगा।
7	List of Technical staff, equipments & infrastructure available with the firm. फर्म के पास उपलब्ध टेक्निकल स्टाफ, उपकरण और इंफ्रास्ट्रक्चर की लिस्ट।
8	Certificates प्रमाण पत्र:
i)	Undertakings as mentioned in point NO.: 6.C 1 to 7 on page no.: 3&4 of this NIT without which tender will be rejected. इस NIT के पेज नंबर: 3-4 पर पॉइंट नंबर: 6.C 1 से 7 में बताए गए अंडरटेकिंग, जिनके बिना टेंडर रिजेक्ट कर दिया जाएगा।
ii)	Registration certificate, if any. रजिस्ट्रेशन सर्टिफिकेट, यदि कोई हो।
iii)	Certificates of work experience/performance certificates. कार्य अनुभव प्रमाण पत्र/प्रदर्शन प्रमाण पत्र।
iv)	GST Registration Certificate and acknowledgement of up to date GST filed return. GST रजिस्ट्रेशन सर्टिफिकेट और अप-टू-डेड GST फाइल किए गए रिटर्न की पावती।
v)	PAN (Permanent Account Number) Registration. PAN (स्थायी खाता संख्या) रजिस्ट्रेशन।
vi)	Bid submission acknowledgement form. बोली जमा करने की पावती प्रपत्र।

9	Details of online payment towards cost of tender processing fee. (if any). टेंडर प्रोसेसिंग फीस की लागत के लिए ऑनलाइन भुगतान का विवरण।
10	EMD credential DD/BC/FDR. EMD क्रेडेंशियल।
11	EPF & ESI registration certificates. ईपीएफ और ईएसआई पंजीकरण प्रमाण पत्र।
12	Contractor has to submit undertaking that payment of EPF share of firm on worker's EPF accounts. ठेकेदार को यह अंडरटेकिंग देनी होगी कि फर्म द्वारा कर्मचारी के EPF खातों में EPF हिस्से का भुगतान किया जाएगा। (Scanned copy of original certificates to be uploaded(मूल प्रमाण पत्रों की स्कैन की गई कॉपी अपलोड करनी होगी)
13	Valid labor license (as applicable). वैध लेबर लाइसेंस (जैसा लागू हो)।
14	Bidders Banking details in the enclosed format (On bidder's letter head). बोली लगाने वाले के बैंकिंग डिटेल्स संलग्न फॉर्मेट में (बोली लगाने वाले के लेटर हेड पर)।

**Note सूचना:** In case of controversy, English version is final. विवाद की स्थिति में, अंग्रेजी संस्करण अंतिम माना जाएगा।

जी. श्रीनिवास 7/21/20

(जी. श्रीनिवास G.SRINIVAS,)

महाप्रबंधक, एचडब्ल्यूपीएम General Manager, HWPM  
(निविदा आमंत्रित करने वाले प्राधिकारी के हस्ताक्षर Signature of tender inviting Authority)  
भारत के राष्ट्रपति की ओर से और उनके लिए For and on behalf of President of India

Distribution वितरण

All Notice Boards सभी नोटिस बोर्ड,  
Heavy Water Board Website हेवी वॉटर बोर्ड वेबसाइट  
P&AO, HWPM